

HYUNDAI



H-DVD5062



DVD PLAYER

DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Содержание

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	18	Remain	26
Перед началом эксплуатации	19	Language	26
Утилизация изделия	19	PBC	26
Меры предосторожности	19	Resume	26
Поддерживаемые форматы	20	Zoom	26
Подключение	21	Volume+/Volume-	26
Подключение	21	Mute	26
Управление устройством	22	OSD	26
Элементы управления	22	Time	26
Передняя панель	22	Return	26
Задняя панель	22	Copy	26
Пульт дистанционного управления	23	Настройка системы	26
Установка батареек	23	Страница общих установок	27
Функции кнопок	24	Установки звука	27
Open/close	24	Установки Dolby Digital	28
Power	24	Страница установок видео	28
Title	24	Установка предпочтений	28
Subtitle	24	Прочие операции	29
Angle	24	Функция ripping	29
Menu	24	Воспроизведение файлов MP3/JPEG/ сжатых форматов видео	30
Play/pause	24	Создание списка воспроизведения ...	31
Кнопки курсора	24	Копирование файлов	31
Кнопки с цифрами	24	Удаление данных с USB	31
Enter	24	Примечания по USB-разъему	31
Stop	24	Общая информация	32
FWD	24	Обращение с компакт-дисками	32
REV	24	Чистка дисков	32
PREV/NEXT	24	Комплект поставки	32
Prog	25	Руководство по устранению неисправностей	33
Slow	25	Технические характеристики	34
Setup	25		
N/P	25		
Repeat	25		
A-B	25		
DVD/USB	25		
L/R	25		
Video	26		

Перед началом эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности



Предупреждение о наличии высокого напряжения внутри устройства.



Напоминание о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.



Во избежание риска поражения электрическим током или пожара не открывайте корпус изделия.

Обращайтесь к квалифицированному персоналу.



Изделие принадлежит к лазерной продукции 1 класса.

• Для предотвращения риска возгорания или удара током избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.

• Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса.

• При перемещении устройства из холод-

ного места в теплое и наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат и устройство не будет работать должным образом. В этом случае перед началом воспроизведения включите устройство на 1-2 часа без диска для прогрева до комнатной температуры.

• Не пытайтесь открывать или закрывать лоток для загрузки дисков вручную.

• Отключайте питание устройства только при отсутствии диска.

• Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь использовать его в течение долгого времени.

• Перед включением устройства убедитесь, что оно подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и динамиков Вашей аудиосистемы. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждения аудиосистемы.

• Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата.

• Устанавливайте устройство горизонтально; обеспечивайте хорошую вентиляцию, не закрывайте отверстия, предназначенные для отвода тепла.

• Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства; это может стать причи

Перед началом эксплуатации

ной некорректной работы устройства.

- Устройство должно находиться в сухом и проветриваемом месте. Исключайте нахождение устройства вблизи нагревательных приборов, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыли.

- Не используйте для чистки корпуса устройства жидкие чистящие средства, абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и др.).

- Не допускайте нахождения источников воды или сосудов с водой рядом с устройством. Не ставьте вазы, кружки и т.п. на корпус устройства.


- Для ремонта и технического обслуживания устройства обращайтесь в сервисные центры.

Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.

Поддерживаемые форматы

Тип дисков	Символ	Содержимое
DVD		Сжатое цифровое аудио - видео
MPEG4 (DivX)		Сжатое цифровое аудио - видео
Video-CD (VCD)		Сжатое цифровое аудио - видео
Super-VCD (SVCD)		Сжатое цифровое аудио - видео
CDDA		Цифровое аудио
MP3		Сжатое цифровое аудио
Kodak Picture CD		Сжатое цифровое статическое изображение
JPEG		Сжатое цифровое статическое изображение

Подключение

 Перед началом подключения устройства к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.

Данное устройство оснащено следующими разъемами:

Композитный видео разъем

Используйте аудио-видео кабель с желтым разъемом для подключения видео выхода данного устройства к видео входу телевизора/монитора.

SCART

Используйте 21-контактный SCART кабель для подключения разъема SCART данного устройства к входу SCART телевизора/монитора.

5.1-канальный аудио выход

Используйте 3 пары аудио кабелей для подключения 5.1-канального выхода данного устройства к 5.1-канальному входу внешнего усилителя или другого плеера.

Сtereo аудио выход

Используйте парный аудио кабель (белый для левого канала, красный для правого канала) для подключения стерео аудио выходов данного устройства к стерео входам телевизора или усилителя мощности.

Коаксиальный цифровой аудио выход

Для соединения этого выхода устройства с разъемом внешнего устройства (напр., усилитель мощности), используется специальный коаксиальный кабель.

Оптический цифровой выход

Для соединения оптического выхода устройства с оптическим разъемом на усилителе мощности используется специальный оптический кабель.

Компонентный видеовыход

Для подключения компонентного выхода устройства к входным разъемам на телевизоре или мониторе используются все три провода аудио-видео кабеля.

S-Video

Выходной разъем S-Video устройства соединяется с таким же входным разъемом на телевизоре или мониторе посредством кабеля S-Video.



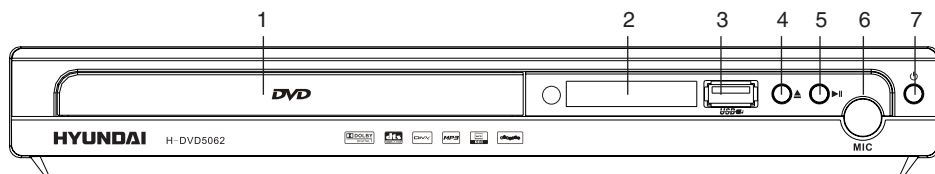
• Подключение следует выполнять в соответствии с разъемами, имеющимися на подключаемом оборудовании. Не подключайте все виды разъемов одновременно, это может отрицательно повлиять на качество изображения или звука.

• Параметры настройки должны быть выполнены в соответствии с разъемом, через который устройство подключается к внешним устройствам.

Управление устройством

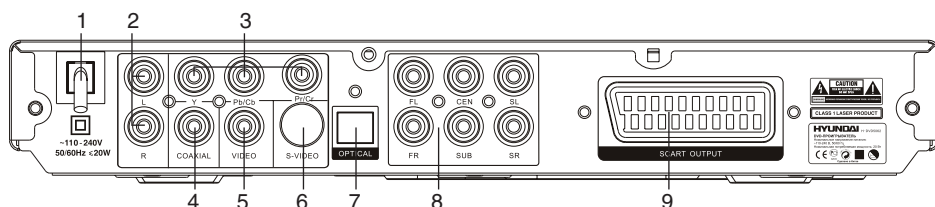
Элементы управления

Передняя панель



1. Слот для дисков
2. Дисплей
3. USB-порт
4. Кнопка OPEN/CLOSE
5. Кнопка PLAY/PAUSE
6. Выход для микрофона (MIC)
7. Кнопка STANDBY

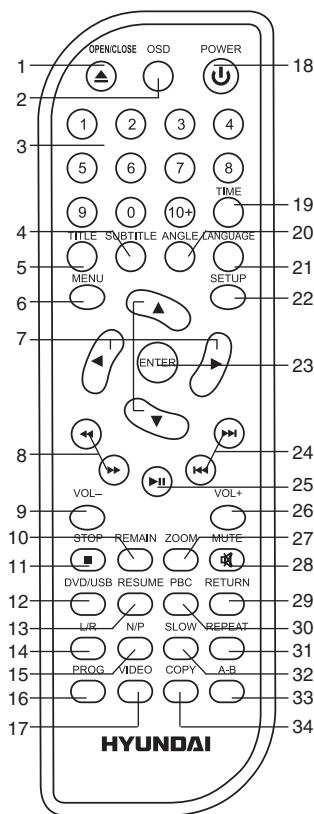
Задняя панель



1. Кабель питания
- 2.Stereo (правый/левый) аудиовыход
3. Компонентный видеовыход
4. Цифровой коаксиальный выход
5. Композитный видеовыход
6. Выход S-Video
7. Оптический выход
8. 5.1-канальный аудиовыход
9. Разъем SCART

Управление устройством

Пульт дистанционного управления

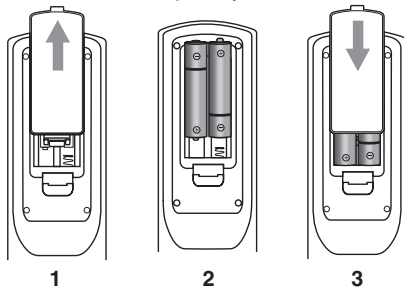


1. Кнопка ▲ (OPEN/CLOSE)
2. Кнопка OSD
3. Кнопки с цифрами
4. Кнопка SUBTITLE
5. Кнопка TITLE
6. Кнопка MENU
7. Кнопки курсора (▲▼◀▶)
8. Кнопки ◀▶ (REWIND/FORWARD)
9. Кнопка VOL-
10. Кнопка REMAIN
11. Кнопка ■ (STOP)

12. Кнопка DVD/USB
13. Кнопка RESUME
14. Кнопка L/R
15. Кнопка N/P
16. Кнопка PROG
17. Кнопка VIDEO
18. Кнопка POWER
19. Кнопка TIME
20. Кнопка ANGLE
21. Кнопка LANGUAGE
22. Кнопка SETUP
23. Кнопка ENTER
24. Кнопки ◀▶ (PREVIOUS/NEXT)
25. Кнопка || (PLAY/PAUSE)
26. Кнопка VOL-
27. Кнопка ZOOM
28. Кнопка 🔊 (MUTE)
29. Кнопка RETURN
30. Кнопка PBC
31. Кнопка REPEAT
32. Кнопка SLOW
33. Кнопка A-B
34. Кнопка COPY

Установка батареек

1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.
2. Поместите батарейки в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.
3. Установите крышку отсека на место.



- Вставьте две батарейки AAA/1.5V в отсек для батарей ПДУ. Мощность сигнала, необходимую для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.
- Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.

Управление устройством

Функции кнопок

OPEN/CLOSE

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, лоток для дисков откроется. Поместите диск в лоток маркированной стороной вверх. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE повторно, чтобы закрыть лоток для дисков, и устройство автоматически начнет воспроизведение.

POWER

При воспроизведении нажмите кнопку STANDBY на панели или кнопку POWER на ПДУ, чтобы отключить питание устройства. Нажмите эту кнопку, чтобы включить питание устройства.

TITLE

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку TITLE для перехода к меню разделов диска.

SUBTITLE

При воспроизведении DVD диска с субтитрами на нескольких языках, нажимая кнопку SUBTITLE можно изменять их циклически, чтобы выбрать нужный.

ANGLE

При воспроизведении DVD диска со сценами, записанными более чем под одним углом зрения, нажимайте кнопку ANGLE для выбора требуемого угла.

MENU

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку MENU один раз для перехода к главному меню диска.
- При воспроизведении дисков SVCD, VCD2.0 после загрузки диска плеер автоматически отобразит меню глав диска (если активирована функция PBC – управление воспроизведением). Также это меню может быть вызвано нажатием кнопки MENU.

PLAY/PAUSE

При воспроизведении диска нажмите

кнопку PLAY/PAUSE для приостановки воспроизведения; нажмите повторно эту кнопку для возобновления воспроизведения.

Кнопки курсора

Используйте кнопки курсора для перемещения по меню.

Кнопки с цифрами


Используйте кнопки с цифрами для ввода чисел (напр., номер главы/раздела, время воспроизведения и др.).

ENTER

Нажимайте кнопку ENTER для подтверждения выбранной опции.

STOP

При воспроизведении DVD/SVCD/VCD/CD дисков, нажмите кнопку STOP один раз - устройство запомнит точку остановки, и при последующем запуске данного диска воспроизведение начнется с этой точки. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для продолжения воспроизведения. Нажмите кнопку STOP дважды для полной остановки воспроизведения без запоминания точки остановки.

 Данная функция активна только при выборе ВКЛ для пункта Последняя память на странице общих настроек.

FWD

Нажмите эту кнопку для быстрой прокрутки вперед. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => нормальное воспроизведение.

REV

Нажмите эту кнопку для быстрой прокрутки назад. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X => 4X => 8X => 16X => 32X => нормальное воспроизведение.

PREVIOUS/NEXT

- При воспроизведении DVD дисков


Управление устройством

нажмите кнопку PREVIOUS для перехода к предыдущей главе.

- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку PREVIOUS для перехода к предыдущему треку.
- При воспроизведении DVD дисков нажмите кнопку NEXT для перехода к следующей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку NEXT для перехода к следующему треку.

PROG

- Если диск содержит два или более треков, разделов или глав, с помощью кнопки PROG Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения. При нажатии этой кнопки Вы входите в меню программирования.
- С помощью кнопок с цифрами введите номер трека, раздела или главы. Если записей более 10, установите курсор на пункт СЛЕД и нажмите кнопку ENTER для продолжения программирования (максимально возможно запрограммировать 20 записей). Используйте кнопки курсора для перемещения на пункт СТАРТ. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения программы. Для отмены программирования нажмите кнопку PROG.

 Для дисков MP3 программирование невозможно.

SLOW

Нажимайте кнопку SLOW, чтобы изменить скорость замедленного воспроизведения в следующем порядке: X2 => X4 => X8 => X16 => нормальное воспроизведение.

SETUP

Нажмите кнопку SETUP для входа или выхода из меню настроек устройства.

N/P

Нажимайте кнопку N/P для выбора режима видео PAL/Мульти/NTSC. Данная операция доступна только при отсутствии

диска в устройстве.

REPEAT

Нажмите кнопку REPEAT для повторного воспроизведения трека, раздела, заголовка или всего диска.


- При воспроизведении DVD диска нажимайте кнопку REPEAT; на экране Вам будут предложены операции в следующем порядке: повтор главы => повтор раздела => повтор всего диска => отмена повтора.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD диска предлагаются операции в следующем порядке: повтор трека => повтор всего диска => отмена повтора.
- При воспроизведении MP3 диска предлагаются операции повтора в следующем порядке: однократное воспроизведение трека => повтор трека => повтор всех треков => нормальное воспроизведение.

A-B

- Нажмите кнопку A-B для выбора начальной точки (A) фрагмента для повтора. Нажмите повторно кнопку A-B для выбора конечной точки (B).
- Нажмите кнопку A-B в третий раз для отмены повтора и возврата к нормальному воспроизведению.

DVD/USB

Нажимайте кнопку для переключения между воспроизведением диска и воспроизведением USB-накопителя (если соответствующие носители загружены в устройство).

 Операции с файлами, содержащимися на USB-накопителе, соответствуют операциям с файлами на диске.

L/R

При воспроизведении Super-VCD (SVCD), VCD, CD дисков с многоканальным аудио сигналом нажмите кнопку L/R для выбора левого или правого каналов, стерео или смешанного аудио выхода.

Управление устройством

VIDEO

Нажимайте кнопку VIDEO для выбора режима видеовыхода.

REMAIN

Нажимайте эту кнопку для отображения на экране различной информации о текущем воспроизведении: истекшее/оставшееся время главы/раздела и др.

LANGUAGE

При воспроизведении DVD диска с несколькими языками аудио, нажмите эту кнопку для выбора требуемого языка.

PBC

Нажмите эту кнопку для включения или выключения функции PBC (Playback Control – управление воспроизведением).

RESUME

Нажмите эту кнопку для возврата к текущему воспроизведению после вызова меню разделов с помощью кнопки TITLE.

ZOOM

Во время воспроизведения DVD, SVCD, VCD дисков нажимайте кнопку ZOOM для изменения размеров изображения в следующем порядке: 2x => 3x => 4x => нормальное изображение. Используйте кнопки курсора для перемещения по увеличенному изображению.

VOLUME+/VOLUME-

Нажимайте кнопки VOLUME+/VOLUME- для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

MUTE

Нажмите кнопку MUTE; звук перестанет воспроизводиться. Нажмите кнопку MUTE повторно для восстановления звука.

OSD

Нажимайте кнопку OSD для отображения на экране различной информации о теку-

щем воспроизведении: истекшее/оставшееся время главы/раздела и др.

TIME

Нажмите кнопку TIME. На экране отобразится меню, в котором Вы можете ввести номер нужной главы/раздела и время диска. Нажмите кнопку ENTER, воспроизведение начнется с учетом введенных параметров.


RETURN

При воспроизведении дисков DVD, Super-VCD и VCD2.0 нажмите кнопку RETURN, чтобы перейти к меню диска. Нажмите повторно, чтобы вернуться к текущему воспроизведению. Эта функция не работает, если выключен режим PBC.

COPY

Нажмите эту кнопку для входа в меню функции Ripping. В устройстве должен находиться диск и USB-накопитель.

Настройка системы

1. Нажмите кнопку SETUP, чтобы войти в меню Настройки системы. Для выхода из меню нажмите повторно кнопку SETUP.
 2. С помощью кнопок ◀▶ выберите страницу настроек: Общие установки, Установка звука, Установка Dolby Digital, Установка видео, Установка предпочтений.
 3. Нажмите кнопку ▼, чтобы войти на выбранную страницу настроек.
 4. С помощью кнопок ▼/▲ выберите параметр, который Вы хотите настроить.
 5. Нажмите кнопку ▲, чтобы войти в список настроек. Используйте кнопки ▼/▲ для выбора нужных настроек из списка; для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER. Для возвращения к списку настроек нажмите кнопку ◀.
 6. Чтобы вернуться к списку страниц настроек, нажмите кнопку ◀.
-  Некоторые пункты меню, соответ-

ствующие предустановленным режимам, помечены серым и не могут быть выбраны. Введенные установки сохраняются и после выключения питания.

Страница общих установок

Основные	Звук	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница основных настроек				
Дисплей ТВ Ракурс Язык меню Титры Заставка Посл. память				

• Дисплей ТВ

4:3/PS: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3/LB: Когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Используйте этот режим, если устройство подключено к обычному телевизору и вы хотите, чтобы изображение было сжато.

• Ракурс

При выборе ВКЛ на дисплее будет отображаться символ ракурса при воспроизведении дисков, имеющих сцены, снятые под несколькими углами обзора.

• Язык меню

Выбор языка экранного меню.

• Титры

Если диск не содержит субтитров, данная функция работать не будет. Если данная опция установлена в положение ВЫКЛ, нажмите кнопку SUBTITLE на ПДУ, чтобы включить субтитры. По умолчанию опция установлена на ВКЛ.

• Заставка

Если функция «Заставка» включена,

плеер включен и диск не воспроизводится в течение нескольких минут, то на экране появляется движущаяся заставка и через несколько минут плеер переходит в спящий режим. Вы можете нажать кнопку POWER на ПДУ, чтобы активировать работу плеера.

• Последняя память

При включении данной функции устройство запомнит истекшее время диска, когда он воспроизводился в последний раз. В следующий раз воспроизведение этого диска начнется с момента времени, сохраненного в памяти устройства.

Установки звука

Основные	Звук	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница настроек аудио				
Установки динамиков Уст-ки SPDIF Микрофон Эквалайзер Реж. эха				

Установки динамиков

Основные	Звук	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница установок AC				
Каналы звука Фронтальная AC Центральная AC Тыловые AC Сабвуфер				

• Каналы звука

Лв/Пр: Аудио сигнал будет воспроизводиться через левый и правый канал, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Стере: Аудио сигнал будет воспроизво-

Управление устройством

диться в режиме стерео, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

5.1 кан: Пятиканальный формат аудиосигнала.

• **Фронтальная АС, центральная АС, тыловые АС, сабвуфер:** настройте конфигурацию акустических систем (центральный и тыловой динамики доступны только в 5.1-канальном режиме).

• **Установки SPDIF:**

SPDIF OFF: отсутствует цифровой выходной сигнал (коаксиальный выход отключен), задействован только аналоговый аудио выход.

SPDIF RAW: декодирование на цифровом входе усилителя отсутствует.

SPDIF/PCM: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM-формате.

• **Микрофон**

Вы можете включить или отключить микрофон, настроить громкость микрофона и уровень эха.

• **Эквалайзер**

Имеется несколько режимов работы эквалайзера. Вы можете выбрать любой в соответствии с Вашими предпочтениями и содержанием просматриваемого диска.

• **Режим эха**

Вы можете выбрать один из следующих режимов объемного звучания: выкл, Концерт, Гостиная, Холл, Ванная, Пещера, Арена, Церковь.

Установки Dolby Digital

Основные	Звук	Dolby	Видео	Предпочт.
Установка Dolby Digital				
Двойное моно Уровень сжатия				

• **Двойное моно**

Стерео: стереофонический выходной сигнал.

L-моно: выходной сигнал левого канала.

R-моно: выходной сигнал правого канала.

Смешанное моно: усредненный выходной сигнал левого и правого каналов.

• **Уровень сжатия**

При просмотре в ночное время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который обеспечит сохранение качества и деталей звукового сопровождения.

Страница установок видео

Основные	Звук	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница установок видео				
Component Резкость Яркость Контраст				

• **Component:** S-Video, YCbCr, Rgb, YPbPr

• **Резкость, яркость, контраст**

Вы можете установить резкость, яркость и контрастность изображения в соответствии с вашими предпочтениями.

Установка предпочтений (доступно при полной установке воспроизведения)

Основные	Аудио	Dolby	Видео	Предпочт.
Страница предпочтений				
Система ТВ Звук Субтитры Меню диска Ограничения Пароль По умолчанию				

• Система ТВ

Данное устройство подходит для всех разновидностей телевизионных систем. Вы можете выбрать PAL, NTSC или Авто.

PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.

Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр.

• Язык звука, субтитров, меню диска

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. В противном случае будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

• Ограничения


Эта функция предназначена для осуществления родителями контроля над просмотром детьми дисков и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

• Пароль

Изменение пароля. Первоначально установлен фабричный пароль 0000. Вы можете установить собственный пароль. Если Вы забыли собственный пароль, вы можете использовать пароль 0000 как основной.

• По умолчанию

Вы можете установить фабричные настройки устройства.

 Экранное меню Вашего устройства может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

Прочие операции

Функция Ripping

Устройство обладает полезной функцией RIPPING, которая позволяет быстро и удобно копировать с компакт дисков (CD) аудио файлы, например, музыку. Функция RIPPING представляет собой кодировщик из формата CDDA (обычный аудио диск) в сжатый формат музыки MP3 на USB носитель. В процессе копирования автоматически создаются ID3-теги (прикрепленная информация) на русском или английском языках, в зависимости от источника. Если диск не содержит такой информации в формате CD text, то ID3-теги будут записаны как «Неизвестный исполнитель» и «Неизвестный альбом».

Функция RIPPING обладает простым и понятным меню на русском языке. Для активации меню RIPPING нажмите кнопку COPY во время проигрывания CD диска, при этом в устройство должен быть установлен USB носитель с достаточным объемом памяти.

Из CD в MP3			
Опция		Трек	
Скорость стандарт		Track01	
Bitrate 128 kbps		Track02	
Создать ID3 Да		Track03	
Устройство USB 1		Track04	
		Track05	
ОТЧЕТ		Track06	
Выбрано трек 0		Track07	
Выбрано время 00:00			
Пуск	Выход	Выбр. все	Отм. все

Для навигации по меню используйте кнопки курсора; для подтверждения выбранной опции нажимайте кнопку ENTER. В столбце «Опции» Вы можете установить скорость и качество записи (bit rate). Столбец «Трек» предназначен для выбора треков для копирования (нажимайте кнопку ENTER для выбора выделенного трека). Также Вы можете выбрать все треки («Выб. все») или отменить свой выбор («Сброс»).

Управление устройством

Для запуска перекодирования выберите пункт «Start» и нажмите кнопку ENTER.

После начала перекодирования файлов в сжатые форматы появится меню, демонстрирующее статус процесса. Перекодирование файлов происходит в реальном времени с возможностью прослушивания копируемых файлов.

Из CD в MP3	
Ripping	Выбрано трек
Трек выполнено [Progress Bar]	Track01 95%
Всего выполнено [Progress Bar]	
[Отмена]	
ОТЧЕТ	
Преобразуем Трек 01/03	

- Во время процесса перекодирования не работают никакие кнопки ПДУ и панели устройства, кроме кнопки OPEN/CLOSE и кнопка VOLUME+/VOLUME-.
- Для перекодированных файлов на USB-накопителе создается папка под именем RIPPING. Если такая папка уже существует на накопителе, перекодирование будет невозможным.
- Во избежание потери данных не извлекайте USB-накопитель из проигрывателя до окончания процесса перекодирования.

Воспроизведение файлов MP3/JPEG/сжатых форматов видео

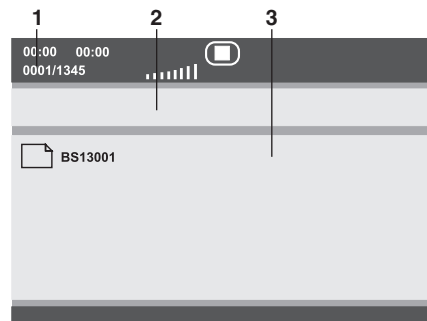
MP3 - общепринятый стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий уплотнить записываемую информацию о звуковом сигнале до 12 раз. При использовании формата MP3 на одном CD-диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3-диска практически соответствует качеству аудио CD-диска.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - алгоритм сжатия изображений, обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходно-

го материала. Изображения в таком формате могут обрабатываться любыми графическими редакторами и занимают в 15-20 раз меньше места, чем исходные изображения.

Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых дисков DivX может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.

Если в устройство вставлен диск или USB-накопитель, содержащий файлы данных форматов, на дисплее отобразится следующий интерфейс меню:




1. Окно отображения текущей информации о воспроизведении, такой как истекшее/оставшееся время трека, номер трека, количество треков, состояние воспроизведения (пауза, остановка и др.), уровень громкости и т.д.

2. Окно отображения адреса на диске, по которому находится текущий файл.

3. Окно директорий - отображает содержимое текущей директории.

С помощью кнопок курсора выберите нужную директорию и нажмите кнопку ENTER, чтобы войти в нее. Выберите файл и нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения.

 Во время просмотра файлов JPEG нажмите кнопку STOP, чтобы вернуться к меню. Нажимайте кнопки курсора для вращения отображаемой фотографии в различных направлениях. Независимо от размера и формата фотографии могут не занимать всю площадь экрана, оставляя черные полосы.

Создание списка воспроизведения

Находясь в меню файлов, описанном выше, нажмите кнопку PROG, чтобы войти в режим создания списка воспроизведения. Все файлы, содержащиеся на диске, будут отображены в виде общего списка. С помощью кнопок курсора выберите нужный файл и нажмите кнопку ANGLE, чтобы занести его в список воспроизведения. После внесения в список всех нужных файлов нажмите кнопку PROG, чтобы активировать список воспроизведения. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения файлов, содержащихся в списке.

Копирование данных


- Запустите воспроизведение диска и USB-накопителя, содержащего файлы MP3/JPG/DivX.
- Нажмите кнопку COPY на ПДУ, на дисплее отобразится меню копирования, состоящее из опций ALL SELECT (выбрать все)/ALL UNSEL (отменить все)/COPY (копировать)/ВЫХОД.
- Выберите нужный файл или папку, нажмите кнопку ENTER, чтобы отметить выбранный элемент галочкой, либо выберите в меню копирования пункт ALL SELECT, чтобы отметить все папки/файлы.
- Выберите пункт COPY, затем нажмите кнопку ENTER, чтобы отобразить выбор носителя, на который будет выполняться копирование (USB1).
- Нажмите кнопку ENTER для отображения выбора ПРЕД/СЛЕД.
- Выберите пункт СЛЕД для запуска процесса копирования файлов.

Удаление файлов с USB

- Запустите воспроизведение USB-накопителя, с которого требуется удалить файлы.
- Нажмите кнопку COPY на ПДУ, на дисплее отобразится меню копирования ALL SELECT (выбрать все)/ALL UNSEL (отменить все)/COPY (копировать)/DEL (удалить)/ВЫХОД.
- Выберите нужный файл или папку, нажмите кнопку ENTER, чтобы отметить выбранный элемент галочкой, затем выберите пункт DEL и нажмите кнопку ENTER для запуска процесса удаления выбранных данных.

Примечания по USB-разъему

- Поддержка USB: версия USB 2.0/1.1, максимальный объем 32 Гб; питание USB: 5 В постоянного тока, 500 мА, файловые системы FAT, FAT32. Корректная работа устройства гарантирована только при использовании лицензионных USB-накопителей известных производителей. Воспроизведение некоторых форматов аудио, видео и изображений может не поддерживаться.

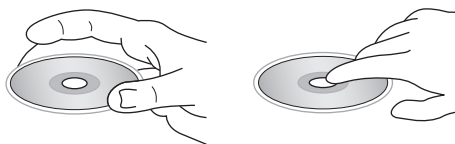
 Нагрузочная способность внешнего разъема USB не превышает 500 мА (согласно стандарту на данный разъем). Подключение USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

Внимание: использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

Общая информация

Обращение с компакт-дисками

- Не вставляйте в лоток для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.

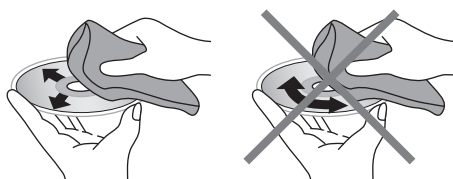


Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи.

Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Комплект поставки

DVD-проигрыватель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Аудио-видеокабель	1 шт
Батарея AAA 1.5V	2 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Диск не воспроизводится	Конденсат на лазерной головке	Включите устройство на 1-2 часа без диска
	Диск вставлен неправильно	Вставьте диск маркированной стороной вверх
	Диск не поддерживается	Не используйте подобные диски
Звук отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Диск поврежден	Замените диск
	Включена функция приглушения звука	Отключите функцию приглушения звука
	Уровень звука слишком низкий	Скорректируйте уровень громкости
Изображение отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Телевизор находится в неверном режиме	Установите режим воспроизведения сигнала, поступающего с видеовхода
Не работает ПДУ	Загрязнен датчик ИК-лучей	Очистите ПДУ и переднюю панель устройства
	Препятствие на пути сигнала	Используйте пульт только в прямой видимости от устройства
	Расстояние или угол использования ПДУ слишком велики	Сократите расстояние или угол использования
	Сели батарейки	Замените батарейки
Некорректная работа устройства	Используется некорректно записанный диск	Замените диск
	Нажата неверная клавиша или выбран неверный режим работы	Выберите корректный режим работы
	Влияние внешних помех или статического электричества	Выключите устройство из сети на 1-2 минуты

Общая информация

Технические характеристики

Внешний вид

Размер корпуса (Д x Ш x В) 210 мм X 260 мм X 38 мм

Вес нетто/брутто 1,64 кг/1,96 кг

Совместимость с форматами

Поддержка носителей DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB
DVD-video/Super VCD/VCD/HDCD/CDDA/
Воспроизведение форматов MP3/Kodak Picture/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)

Выбор звукового сопровождения для MPEG4 (DivX/XviD)

+

Поддержка субтитров для MPEG4

+

Аудио

Встроенный декодер Dolby Digital/

Dolby Prologic II

+

Цифровой выход DTS (коаксиальный)

+

Видео

Поддержка NTSC/PAL

+

Терминалы

Композитный видеовыход

+

SCART-выход

+

Коаксиальный цифровой аудиовыход

+

5.1-канальный выход

+

Сtereo выход

+

S-video

+

Оптический выход

+

Компонентный видеовыход

+

Функции

Скринсейвер

+

Караоке

+

Изменение масштаба изображения

+

Блокировка от просмотра детьми

+

Выбор угла просмотра эпизодов

+

Многоязычное экранное меню

+

Преобразование треков с CD в файл MP3

на USB-носитель

+

Функция копирования файлов с диска

на USB-носитель

+

Дополнительные параметры

Номинальное напряжение питания ~110-240 В, 50/60 Гц

Номинальная потребляемая мощность 20 Вт

Энергопотребление в режиме "ОЖИДАНИЯ" менее 2 Вт

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

